

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/670 AL COMISIEI**din 28 aprilie 2016****de introducere a unei supravegheri prealabile la nivelul Uniunii a importurilor de anumite produse siderurgice originare din anumite țări terțe**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2015/478 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2015 privind regimul comun aplicabil importurilor ⁽¹⁾, în special articolul 10,având în vedere Regulamentul (UE) 2015/755 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2015 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe ⁽²⁾, în special articolul 7,

după consultarea Comitetului pentru măsuri de salvagardare și pentru regimul comun aplicabil exporturilor,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (UE) 2015/478, supravegherea prealabilă la nivelul Uniunii poate fi introdusă atunci când evoluția importurilor unui produs amenință să cauzeze un prejudiciu producătorilor din Uniune și în cazul în care interesul Uniunii impune acest lucru. Articolul 7 din Regulamentul (UE) 2015/755 prevede, de asemenea, posibilitatea introducerii unor măsuri prealabile de supraveghere atunci când această măsură este impusă de interesele Uniunii.
- (2) Comisia Europeană a publicat, la 16 martie 2016, o comunicare privind posibilitățile de a depăși dificultățile recente cu care se confruntă producătorii europeni din domeniul siderurgiei ⁽³⁾.
- (3) Între 2012 și 2015, importurile în Uniune de produse siderurgice au crescut în general cu 32 %, de la 41,8 milioane de tone la 55,0 de milioane de tone. În aceeași perioadă, prețurile importurilor de oțel globale au scăzut cu 17 %. Pe de altă parte, exporturile Uniunii de produse siderurgice au scăzut cu aproape 20 % în medie, de la 62,3 în 2012 la 50,7 milioane de tone în 2015 ⁽⁴⁾.
- (4) Tendințele sunt chiar mai pronunțate în ceea ce privește produsele siderurgice care anterior erau supuse unei supravegheri prealabile la nivelul Uniunii până în 2012 ⁽⁵⁾. Pentru aceste produse, importurile au crescut cu 53 % în decursul aceleiași perioade, de la 13,3 milioane de tone în 2012 la 20,2 milioane de tone în 2015, iar prețurile de import corespunzătoare au scăzut în medie cu 22 % ⁽⁶⁾.
- (5) De la începutul anilor 2000, capacitatea mondială de producție a oțelului a crescut rapid, în principal datorită noilor capacități create în Republica Populară Chineză (denumită în continuare „China”). Potrivit Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (denumită în continuare „OCDE”), în 2014, capacitatea mondială nominală de producție a oțelului a fost estimată la 2 243 de milioane de tone, un nivel de peste două ori mai mare față de nivelul de 1 060 de milioane de tone înregistrat în anul 2000.
- (6) În paralel, totalul exporturilor, în special din China, a crescut în mod dramatic, în principal ca urmare a încetirii generale a creșterii economice și a scăderii cererii interne. Acest fapt a cauzat deprecierea prețurilor oțelului la nivel mondial. China este astăzi primul producător de oțel la nivel mondial, cu o producție de 822,7 milioane de tone de oțel brut în 2014 ⁽⁷⁾, ceea ce reprezintă aproape jumătate din producția mondială de oțel. Excesul de capacitate din China este estimat la aproximativ 350 de milioane de tone ⁽⁸⁾. Aceasta reprezintă aproximativ 40 % din producția chineză totală și aproape dublul producției anuale de oțel a Uniunii.

⁽¹⁾ JO L 83, 27.3.2015, p. 16.⁽²⁾ JO L 123, 19.5.2015, p. 33.⁽³⁾ Industria siderurgică: păstrarea locurilor de muncă și a creșterii economice durabile în Europa (p. 2) <http://ec.europa.eu/DocsRoom/documents/15947>⁽⁴⁾ Sursă: Eurostat.⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 1241/2009 al Comisiei din 16 decembrie 2009 de continuare și actualizare a domeniului de supraveghere prealabilă a importurilor de anumite produse siderurgice originare din unele țări terțe (JO L 332, 17.12.2009, p. 54).⁽⁶⁾ Sursă: Eurostat.⁽⁷⁾ Sursă: World Steel Association <https://www.worldsteel.org/media-centre/press-releases/2015/World-crude-steel-output-increases-by-1.2-in-2014.html>⁽⁸⁾ Sursă: Industria siderurgică: păstrarea locurilor de muncă și a creșterii economice durabile în Europa (p. 2) <http://ec.europa.eu/DocsRoom/documents/15947>

- (7) Deja în 2015, 10 % din exporturile chineze au ajuns în Uniune, reprezentând mai mult de 30 % din totalul importurilor în Uniune. În consecință, creșterea modestă a cererii interne în Uniune a fost în totalitate absorbită de importuri. Având în vedere faptul că Uniunea reprezintă o piață importantă pentru produsele siderurgice în ceea ce privește dimensiunea și prețul, este mai mult decât probabil că orice depășire a capacității producției siderurgice va continua să fie redirecționată către Uniune.
- (8) În același timp, accesul la piețele țărilor terțe s-a redus recent într-o măsură considerabilă. Guvernele recurg din ce în ce mai mult la măsuri de politică comercială întreprinse ca răspuns la criza cu care se confruntă industria siderurgică la nivel mondial și multe economii, care anterior nu utilizaseră astfel de măsuri, sunt în prezent în curs de a le adopta. Aceste măsuri se prezintă sub diverse forme de bariere comerciale, inclusiv majorări tarifare, măsuri antidumping și antisubvenții, și se referă la piețe care dețin o cotă semnificativă din consumul mondial ⁽¹⁾. Acest fapt sporește și mai mult posibilitățile de deturnare a comerțului cu produse siderurgice spre Uniune.
- (9) Industria siderurgică europeană rămâne lider mondial în sectorul produselor înalt specializate din punct de vedere tehnologic. Cu toate acestea, poziția competitivă a producătorilor de produse siderurgice din Uniune pe piața siderurgică mondială s-a deteriorat în ultimii ani. Într-adevăr, performanța financiară a industriei siderurgice din Uniune s-a deteriorat rapid în ultimii ani. Rentabilitatea operațională medie se situează sub niveluri sustenabile, investițiile au scăzut, nivelurile de ocupare a forței de muncă au scăzut și nu există nicio marjă pentru extindere. Industria din Uniune trebuie să facă față costurilor ridicate ale energiei și dependenței de materii prime importate.
- (10) În plus, deși producția de oțel brut din Uniune a rămas relativ stabilă în perioada 2013-2015, la aproximativ 166-169 de milioane de tone pe an, în cursul celui de al doilea semestru al anului 2015 s-a înregistrat o scădere semnificativă de aproximativ 10 % comparativ cu primul semestru.
- (11) Având în vedere evoluția recentă a importurilor de produse siderurgice, situația vulnerabilă actuală a industriei din Uniune, menținerea cererii scăzute de pe piața Uniunii și probabilitatea redirecționării către Uniune, dacă cererea se va redresa, a capacităților excedentare actuale și viitoare, se consideră că există, din aceste motive, un risc de prejudiciu pentru producătorii din Uniune.
- (12) Prin urmare, în interesul Uniunii, este necesar ca importurile de anumite produse siderurgice să facă obiectul unei supravegheri prealabile la nivelul Uniunii, în vederea obținerii de informații statistice aprofundate care să permită o analiză rapidă a evoluției importurilor din țările care nu sunt membre ale UE. Este necesar să se dispună de date comerciale rapide și anticipate pentru a face față vulnerabilității pieței europene a produselor siderurgice la modificările subite de pe piețele siderurgice mondiale. Acest lucru este deosebit de important în situația actuală de criză, caracterizată prin incertitudini referitoare la eventuala redresare structurală a cererii și la eventualele beneficii efective ale acesteia pentru industria UE.
- (13) Având în vedere evoluțiile pe piață a anumitor produse siderurgice, este oportun ca sfera de aplicare a supravegherii prealabile să includă produsele enumerate în anexa I la prezentul regulament.
- (14) Finalizarea pieței interne implică uniformizarea formalităților care trebuie îndeplinite de orice importator în Uniune, indiferent de locul de vâmuire a mărfurilor.
- (15) Pentru a facilita culegerea datelor, punerea în liberă circulație a produselor care intră în domeniul de aplicare al prezentului regulament ar trebui să fie condiționată de prezentarea unui document de supraveghere care să îndeplinească criteriile uniforme. Această cerință începe să se aplice la 21 de zile după intrarea în vigoare a prezentului regulament, pentru a nu împiedica punerea în liberă circulație a produselor aflate în drum spre Uniune și pentru a da importatorilor timp suficient pentru a solicita documentele necesare.
- (16) La simpla cerere a importatorului, documentul respectiv, ar trebui vizat de autoritățile statelor membre într-un anumit termen, fără ca acest lucru să îi confere importatorului vreun drept de import. Prin urmare, acest document ar trebui să fie valabil atât timp cât regimul de import nu a fost modificat.
- (17) Documentele de supraveghere eliberate în scopul supravegherii prealabile la nivelul Uniunii ar trebui să fie valabile în toată Uniunea, indiferent de statul membru emitent.

⁽¹⁾ Sursă: OMC: trecere în revistă a evoluției mediului comercial internațional https://www.wto.org/english/news_e/news15_e/trdev_09dec15_e.htm

- (18) Statele membre și Comisia ar trebui să procedeze la un schimb cât mai complet posibil de informații culese în cadrul supravegherii prealabile la nivelul Uniunii.
- (19) Eliberarea de documente de supraveghere, chiar dacă sunt supuse unor condiții uniforme la nivelul Uniunii, este de competența autorităților naționale.
- (20) Pentru a reduce la minimum constrângerile inutile și pentru a nu perturba în mod excesiv activitățile societăților din apropierea frontierelor, importurile a căror greutate netă nu depășește 2 500 de kilograme ar trebui să fie excluse din domeniul de aplicare al prezentului regulament.
- (21) Uniunea dispune de o foarte strânsă integrare economică cu Norvegia, Islanda și Liechtenstein în cadrul Spațiului Economic European („SEE”). În plus, în conformitate cu Acordul privind SEE, membrii SEE nu aplică, în principiu, măsuri de protecție comercială în relațiile lor reciproce. Din aceste motive, produsele originare din Norvegia, Islanda și Liechtenstein ar trebui excluse din sfera de aplicare a prezentului regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

- (1) Punerea în liberă circulație în Uniune a anumitor produse siderurgice enumerate în anexa I la prezentul regulament este supusă unei supravegheri prealabile la nivelul Uniunii, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/478 și cu Regulamentul (UE) 2015/755. Aceasta se aplică importurilor a căror greutate netă depășește 2 500 de kilograme.
- (2) Clasificarea produselor care intră în domeniul de aplicare al prezentului regulament se bazează pe Nomenclatura tarifară și statistică a Uniunii („TARIC”). Originea produselor care intră în domeniul de aplicare al prezentului regulament se determină în conformitate cu articolul 60 din Codul vamal al Uniunii ⁽¹⁾.
- (3) Produsele originare din Norvegia, Islanda și Liechtenstein sunt exceptate.

Articolul 2

- (1) Punerea în liberă circulație în Uniune a produselor menționate la articolul 1 este condiționată de prezentarea unui document de supraveghere eliberat de autoritățile competente ale unui stat membru.
- (2) Alineatul (1) se aplică la 21 de zile lucrătoare după intrarea în vigoare a prezentului regulament.
- (3) Documentul de supraveghere menționat la alineatul (1) se eliberează în mod automat de autoritățile competente ale statelor membre, fără perceperea vreunei taxe și pentru orice cantitate solicitată, în termen de cinci zile lucrătoare de la prezentarea cererii de către orice importator în Uniune, indiferent de locul în care acesta este stabilit în Uniune. Cu excepția unei probe contrare, se consideră că cererea a fost primită de autoritatea națională competentă în termen de cel mult trei zile lucrătoare după depunerea acesteia.
- (4) Un document de supraveghere eliberat de una dintre autoritățile enumerate în anexa II este valabil în întreaga Uniune.
- (5) Documentul de supraveghere se întocmește prin completarea unui formular în conformitate cu modelul prevăzut în anexa I la Regulamentul (UE) 2015/478 sau în anexa II la Regulamentul (UE) 2015/755 pentru importurile provenind din țările terțe enumerate în anexa I la regulamentul respectiv.
- (6) Cererea importatorului conține următoarele elemente:
 - (a) numele și adresa complete ale solicitantului (inclusiv numărul de telefon, adresa de e-mail sau numărul de fax și, după caz, numărul de identificare pe lângă autoritatea națională competentă), precum și codul său de înregistrare în scopuri de TVA, în cazul în care este plătitor de TVA;
 - (b) după caz, numele și adresa complete ale declarantului sau ale eventualului reprezentant desemnat de solicitant (inclusiv numărul de telefon, adresa de e-mail sau numărul de fax);

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

- (c) descrierea mărfurilor, care să cuprindă:
1. denumirea comercială;
 2. codul TARIC;
 3. locul de origine și locul de expediere;
- (d) cantitățile declarate, exprimate în kilograme și, dacă este cazul, în orice altă unitate suplimentară (perechi, articole etc.);
- (e) valoarea CIF a mărfurilor la frontiera Uniunii, în euro;
- (f) declarația următoare, datată și semnată de către solicitant, numele solicitantului fiind scris cu majuscule: „Subsemnatul certific faptul că informațiile din prezenta cerere sunt exacte și furnizate cu bună-credință, precum și faptul că sunt stabilit în Uniune.”

De asemenea, importatorul prezintă probe de natură comercială ale intenției de a importa, precum o copie a contractului de vânzare sau de cumpărare sau a facturii pro forma. Dacă se solicită acest lucru, de exemplu când mărfurile nu sunt cumpărate direct din țara producătoare, importatorul prezintă un certificat de producție eliberat de combinatul siderurgic producător.

- (7) Fără a aduce atingere eventualelor modificări ale normelor privind importul în vigoare sau deciziilor luate în cadrul unui acord sau al gestionării unui contingent:
- (a) perioada de valabilitate a documentelor de import se stabilește la patru luni;
 - (b) documentele de supraveghere neutilizate sau parțial utilizate pot fi prelungite pentru o perioadă echivalentă.
- (8) Autoritățile competente pot autoriza, potrivit condițiilor pe care le-au stabilit, transmiterea sau imprimarea declarațiilor sau a cererilor pe cale electronică. Cu toate acestea, toate documentele și probele trebuie să fie puse la dispoziția autorităților competente, la cerere.
- (9) Documentul de supraveghere poate fi eliberat pe cale electronică dacă biroul vamal în cauză are acces la acest document prin intermediul unei rețele informatice.

Articolul 3

- (1) Constatarea că prețul unitar la care se efectuează tranzacția diferă de cel indicat în documentul de supraveghere cu mai puțin de 5 % în plus sau în minus sau cantitatea totală a produselor prezentate la import depășește cantitatea indicată în documentul de supraveghere cu mai puțin de 5 % nu împiedică punerea în liberă circulație a produselor în cauză.
- (2) Cererile de documente de supraveghere și documentele înseși au caracter confidențial. Acestea sunt rezervate autorităților competente și solicitantului.

Articolul 4

- (1) Statele membre comunică Comisiei în mod cât mai regulat și actualizat posibil și până cel târziu în ultima zi a fiecărei luni detalii privind cantitățile și valorile (calculate în euro) pentru care au fost eliberate documente de supraveghere.

Informațiile furnizate de statele membre sunt defalcate pe produse, pe coduri TARIC și pe țări.

- (2) Statele membre notifică orice anomalii sau fraude constatate și, după caz, motivul pentru care au refuzat acordarea unui document de supraveghere.

Articolul 5

Orice notificare efectuată în temeiul prezentului regulament se adresează Comisiei și se comunică pe cale electronică prin intermediul unei rețele integrate create în acest scop, cu excepția cazului în care, din motive tehnice imperative, se impune utilizarea temporară a altor mijloace de comunicare.

Articolul 6

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament se aplică de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și până la 15 mai 2020.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 aprilie 2016.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I

Lista produselor care fac obiectul unei supravegheri prealabile a Uniunii

7207 11 14	7304
7208	7305
7209	7306
7210	7307 19 10
7211	7307 23
7212	7307 91 00
7213	7307 93 11
7214	7307 93 19
7215	7307 99 80
7216	7318 12 90
7217	7318 14 91
7219	7318 14 99
7220	7318 15 41
7221	7318 15 59
7222	7318 15 69
7223	7318 15 81
7225	7318 15 89
7226	7318 15 90
7227	7318 16 91
7228	7318 16 99
7301	7318 19 00
7302	7318 21 00
7303	7318 22 00

ANEXA II

СПИСКЪК НА КОМПЕТЕНТНИТЕ НАЦИОНАЛНИ ОРГАНИ
LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES
SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ
LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER
LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN
PÄDEVATE RIIKLIKE ASUTUSTE NIMEKIRI
ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ
LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES
LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES
POPIS NADLEŽNÍH NACIONALNÍH TIJELA
ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI
VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS
ATSAKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS
AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA
LISTA TAL-AWTORITAJIET NAZZJONALI KOMPETENTI
LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES
WYKAZ WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH
LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES
LISTA AUTORITĂȚILOR NAȚIONALE COMPETENTE
ZOZNAM PRÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNOV
SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNÍH ORGANOV
LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA
FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER

BELGIQUE/BELGIË

Service public fédéral de l'économie, des PME, des classes moyennes et de l'énergie
Direction générale du potentiel économique
Service des licences
rue du Progrès 50
B-1210 Bruxelles
Fax (32-2) 277 50 63

Federale Overheidsdienst Economie, KMO,
Middenstand & Energie
Algemene Directie Economisch Potentieel
Dienst Vergunningen
Vooruitgangstraat 50
B-1210 Brussel
Fax (32-2) 277 50 63

БЪЛГАРИЯ

Министерство на икономиката и енергетиката
дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол”
ул. „Славянска” № 8
1052 София
Факс: (359-2) 981 50 41
Fax (359-2) 980 47 10

ČESKÁ REPUBLIKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
CZ-110 15 Praha 1
Fax (420) 224 21 21 33

DANMARK

Erhvervs- og Byggestyrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Fax (45) 35 46 60 01

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle,
(BAFA)
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn 1
Fax (49) 6196 90 88 00

EESTI

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
EE-15072 Tallinn
Faks: +372 631 3660

IRLANDA

Department of Enterprise, Trade and Employment
Import/Export Licensing, Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
IE-Dublin 2
Fax +353-1-631 25 62

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής και Εμπορικής Πολιτικής
Δ/ση Συντονισμού Εμπορίου και Εμπορικών Καθεστώτων
Τμήμα Β': Ειδικών Καθεστώτων Εισαγωγών
Οδός Κορνάρου 1
GR 105 63 Αθήνα
Τηλ.: +30 210 3286041-43
Φαξ: +30 210 3286094
E-mail: e3a@mnec.gr

ESPAÑA

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Secretaría General de Comercio Exterior
Subdirección General de Comercio Exterior de Productos Industriales
Paseo de la Castellana 162,
28046 Madrid
Fax (+34) 91 349 36 70

FRANCE

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des entreprises
Sous-direction des biens de consommation
Bureau textile-importations
Le Bervil
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12
Fax (33) 153 44 91 81

REPUBLIKA HRVATSKA

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
Trg N. Š. Zrinskog 7-8,
10000 Zagreb
Tel. (385) 1 6444626
Fax (385) 1 6444601

ITALIA

Ministero dello Sviluppo Economico
Direzione Generale per la Politica Commerciale
DIV. III
Viale America, 341
I-00144 Roma
Fax (39) 06 59 93 26 36
E-mail: dgpci.div3@mise.gov.it

ΚΥΠΡΟΣ

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Υπηρεσία Εμπορίου
Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/Εξαγωγής
Οδός Ανδρέα Αραούζου Αρ. 6
CY-1421 Λευκωσία
Φαξ (357) 22 37 51 20

LATVIJA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
K. Valdemāra iela 3
LV-1395 Rīga
Fakss: +371-67 828 121

LIETUVA

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija
Investicijų ir eksporto departamentas
Gedimino pr. 38/2
LT-01104 Vilnius
Faks. +370 706 64 762

LUXEMBOURG

Ministère de l'économie et du commerce extérieur
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Fax (352) 46 61 38

MAGYARORSZÁG

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
HU-1024 Budapest
Fax (36-1) 336 73 02

MALTA

Diviżjoni għall-Kummerċ
Servizzi Kummerċjali
Lascaris
MT-Valletta CMR02
Fax (356) 25 69 02 99

NEDERLAND

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en uitvoer
Postbus 30003, Engelse Kamp 2
NL-9700 RD Groningen
Fax (31-50) 523 23 41

ÖSTERREICH

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft
Abteilung C2/9 – Außenwirtschaftskontrolle
A- 1011 Wien, Stubenring 1
POST.C29@bmwfw.gv.at
Fax 01/71100/8366

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki
Plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
Polska
Fax (48-22) 693 40 21/693 40 22

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Autoridade Tributária e Aduaneira
Rua da Alfândega, n.o 5, r/c
P-1149-006 Lisboa
Fax (+ 351) 218 81 39 90

ROMÂNIA

Ministerul Economiei, Comerțului și Relațiilor cu Mediul de Afaceri
Departamentul de Comerț Exterior și Relații Internaționale
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei, nr. 152, sector 1,
București 010096
Tel. +40 40 10 504
Fax: +40 40 10 594
e-mail: dgre@dce.gov.ro

SLOVENIJA

Ministrstvo za finance
Carinska uprava Republike Slovenije
Carinski urad Jesenice
Spodnji plavž 6C
SI-4270 Jesenice
Faks (386-4) 297 44 72

SLOVENSKO

Ministerstvo hospodárstva
Mierová 19
827 15 Bratislava 212
Slovenská republika
Fax (421-2) 43 42 39 15

SUOMI/FINLAND

Tulli
PL 512
FI-00101 Helsinki
Sähköposti: kirjaamo@tulli.fi<mailto:kirjaamo@tulli.fi

Tullen
PB 512
FI-00101 Helsingfors
E-mail: kirjaamo@tulli.fi<mailto:kirjaamo@tulli.fi

SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-113 86 Stockholm
Fax (46-8) 30 67 59

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House – West Precinct
Billingham
UK-TS23 2NF
Fax (44-1642) 36 42 69
